

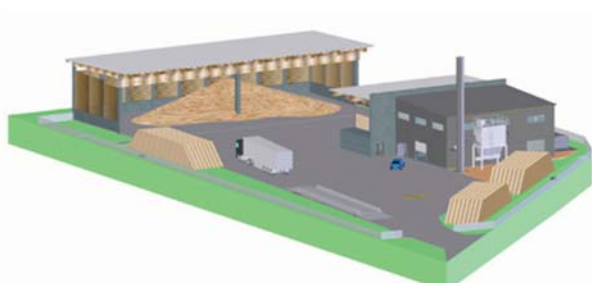


# Amtliche Nachrichten der Marktgemeinde Traisen

Ausgabe 2 Mai 2013

## Einladung zur Bürgerinformation am Mittwoch, 5. Juni 2013

### PRÄSENTATION DES BIOMASSEHEIZWERKS



um 18.00 Uhr  
im Volksheim Traisen, großer Saal

Kostenlose unverbindliche Beratung

Herr Eduard Winter  
t: 0699 / 18 12 7000  
e: office@wincad.at

Herr Ing. Hans Stefan Edler  
t: 0676 / 70 9 72 00  
e: stefan.edler@bioverde.at

- ✓ Umweltfreundlich
- ✓ Heimisch
- ✓ Kostengünstig

bioenergie

bioenergie köllach gmbh  
peter turner stalla 17  
A - 3530 Köllach  
t: 03144 / 71 2 07  
f: 03144 / 71 2 07 33  
e: office@bioverde.at  
www.energypartner.at



ein baustein der  
NÖ dorferneuerung

### PRÄSENTATION VOLKSHEIMPLATZ NEU!

um 19.00 Uhr

im Volksheim Traisen, großer Saal



Diese Veranstaltung ist der Startschuss zum Wiedereinstieg ins Projekt Gemeinde 21!

## Nostalgieradeln am 16.6.

Am 16. Juni findet das schon traditionelle Nostalgieradeln statt, zu dem die Naturfreunde gemeinsam mit dem Kulturreferat der Gemeinde einladen.

Der Treffpunkt ist um 13.00 Uhr am Rathausplatz vor dem Volksheim.

Uralte Fahrräder und historische Bekleidung sind ausdrücklich erwünscht!



## Fahrt zum 30. Donauinselfest

Die Marktgemeinde Traisen organisiert unter der Reiseleitung von GR Franz Wendl eine Fahrt zum 30. Donauinselfest nach Wien. Die Teilnahme ist kostenlos, bei Jugendlichen unter 16 Jahren ist eine schriftliche Zustimmung des Erziehungsberechtigten erforderlich.

Aus organisatorischen Gründen ist bei Anmeldung eine Kautions von 20 Euro zu hinterlegen, welche bei Abfahrt im Bus rückerstattet wird.

Abfahrt beim Volksheim Traisen: Samstag, den 22. Juni 2013 um 17.00 Uhr

Rückfahrt ab Wien: Sonntag, den 23. Juni 2011 um 01.00 Uhr

Um Voranmeldung im Gemeindeamt Traisen - Bürgerservice wird gebeten. Nähere Auskünfte erteilt Frau Bianca Bauer telefonisch unter 02762/62000-15.

## Einladung zum Z'saumsinga

Gemeinsames zwangloses Singen in gemütlicher Runde unter der Leitung von Bezirkskapellmeister Armin Schaffhauser.

Donnerstag, 13.06.2013 um 18.30 Uhr beim Campingplatz Kulmhof.

Texte und Noten werden beigelegt.

## Bausprechtage im Juni - geänderter Termin!

Der Bausprechtage findet entgegen der Ankündigung in den letzten Amtlichen Nachrichten am Freitag, 21.6.2013, von 8.00 bis 9.00 Uhr statt. Ein Sachverständiger des Gebietsbauamtes St. Pölten steht für eine kostenlose bautechnische und baurechtliche Beratung zur Verfügung.